联合国 S/PV.5245



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五二四五次会议

2005年8月2日星期二上午11时55分举行
纽约

主席:	大岛先生	(日本)
成员:	阿尔及利亚	卡蒂先生
	阿根廷	加西亚·莫里坦先生
	贝宁	津苏先生
	巴西	桑塔斯·内韦斯女士
	中国	张义山先生
	丹麦	福博尔-安德森先生
	法国	格吕奥先生
	希腊	帕帕佐普洛卢夫人
	菲律宾	拉坎尼劳先生
	罗马尼亚	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	豪-琼斯女士
	坦桑尼亚联合共和国	塔杰夫人
	美利坚合众国	帕特森夫人

议程项目

秘书长关于苏丹的各份报告

05-44967 (C)



上午 11 时 55 分开会

就沙特阿拉伯法哈德·本·阿卜杜勒—阿齐兹·沙特国王去世表示同情

主席(以英语发言):首先，我谨代表安理会向沙特阿拉伯王国人民和政府就他们的国王法哈德·本·阿卜杜勒—阿齐兹·沙特去世表示我们真诚的同情和哀悼，国王全心全意地致力于服务他的国家和推动他所在区域和国际的和平与谅解。

我谨请沙特阿拉伯代表转达安全理事会对皇家及沙特阿拉伯政府和人民的问候。

向离任主席表示感谢

主席(以英语发言):这是安全理事会 8 月份第一次会议，我谨借此机会代表安理会向希腊常驻联合国代表阿轧曼蒂奥斯·瓦西拉基斯先生阁下表示敬意，他作为 2005 年 7 月安全理事会主席作出了贡献。我确信，我可以代表安理会全体成员向瓦西拉基斯大使在上个月主持安理会工作时所表现出的杰出外交才干深表赞赏。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹问题的报告

主席(以英语发言):我谨通知安理会，我收到苏丹代表的来信，信中他要求受邀参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例并征得安理会同意，我提议，根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请该位代表参加项目审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，埃尔瓦先生(苏丹)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据先前磋商达成的谅解开会。

经与安全理事会成员磋商，我受权代表安理会发表一项声明：

“安全理事会对 2005 年 7 月 30 日苏丹第一副总统约翰•加朗•德马比奥博士因直升飞机失事遇难深表遗憾。安全理事会向加朗博士的亲属，向苏丹共和国人民和政府，表示最深切的同情和哀悼。

“国际社会此刻应携手支持加朗博士关于建立一个统一与和平的苏丹的愿景。安全理事会赞扬苏丹各方坚持不懈，全力以赴，达成了《苏丹全面和平协定》，为创建一个新的未来提供了机会。在过去数年中，加朗博士勇敢地作出努力，在结束时间超过 21 年并夺走数百万苏丹人生命的内战过程中，发挥了重大作用。在他的领导下，苏丹人民看到了民主与和平的希望。

“安全理事会呼吁全体苏丹人民在苏丹全境恢复和平，保持平静，以此来纪念加朗博士。安全理事会相信，虽然加朗博士突然去世了，但苏丹人民仍将团结一致，通过执行加朗博士为之进行了大量工作的《全面和平协定》，继续为巩固苏丹和平作出努力。

“安全理事会强调，加朗博士的去世不应阻碍苏丹人民争取正义和尊严的斗争；并鼓励苏丹人民在悲伤时刻不采取暴力行为，维护和平。

“安全理事会重申，它决心帮助苏丹人民努力促进民族和解，解决达尔富尔冲突，在苏丹全境恢复和平与稳定，建设一个繁荣和统一的苏丹。

“安全理事会希望国际社会继续支持苏丹人民执行《全面和平协定》，解决达尔富尔的人道主义危机，继续进行重建与恢复工作。”

该声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2005/38。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程上项目的审议。

中午 12 时散会